

Sonntag, 1. Mai 2011 – Dimanche 1er mai 2011 – Biel/Bienne
Brunch auf dem Zentralplatz im Zelt ab 10.00 Uhr
Brunch sous tente à la Place centrale dès 10 h

10.30 h Ansprachen / Prises de parole:

Begrüssung / Salutations:

Daniel Hügli

Präsident Gewerkschaftsbund Biel-Lyss-Seeland und Stadtrat SP Biel
Président de L'Union syndicale Bienne-Lyss-Seeland, Conseiller de ville PS

Referent und Referentinnen / Orateur et oratrices:

Corrado Pardini

Nationalrat SP / Grossrat, Lyss

Conseiller national PS et député au Grand Conseil, Lyss

Émilie Moeschler

Grossrätin SP / Députée au Grand Conseil PS

Claire Magnin

Stadträtin Grüne / Conseillère de ville Les Verts

Vergabe Unia-Preis „Arbeit und Solidarität“

Remise du prix Unia «Travail et solidarité»

11.45 h

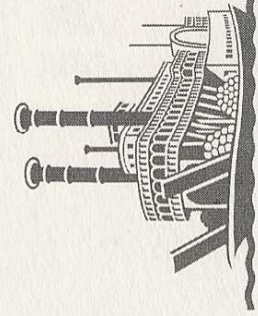
12.00 h Grussbotschaften weiterer Organisationen

Messages de salutation d'autres organisations

Ab 10.00 h durchgehend bis 13.00 Uhr / Dès 10 h 00 et jusqu'à 13 h 00:

Barbetrieb und Konzert mit „Dixie On Air“ Biel

Service de bar et concert avec les «DixieOnAir» de Bienne



DixieOnAir
Biel-Bienne

Schluss Brunch 13.00 Uhr / Fin du brunch à 13 h 00

Kosten: Brunch für Erwachsene Fr. 15.-- Kinder inbegriffen

Prix: Brunch pour adultes: Fr 15.--, enfants inclus